

# **TEILEGUTACHTEN**

PARTS APPROVAL

#### FÜR JEDEN ANSPRUCH DAS RICHTIGE FAHRWERK.

KW automotive GmbH Aspachweg 14 74427 Fichtenberg

Telefon: +49 7971 9630 - 0 Telefax: +49 7971 9630 - 191



### Teilegutachten / Parts Approval

Nr. / No. 1064/24 vom / of 12.07.2024



über die Vorschriftsmäßigkeit eines Fahrzeugs bei bestimmungsgemäßem Ein- oder Anbau von Fahrzeugteilen gemäß § 19 Abs. 3 Nr. 4 StVZO on the compliance of a vehicle when vehicle parts are properly installed and fitted to the car in accordance with § 19 Par. 3 No. 4 StVZO

Änderungsumfang *Modification* 

Vorderachse / front axle : stufenlos verstellbares Fahrwerk zur Tieferlegung des

Fahrzeugaufbaus / Continuously adjustable suspension sys-

tem for lowering the car body

Hinterachse / rear axle : längeneinstellbare Gelenkstange zwischen Höhensensor

und Querlenker zur Tieferlegung des Fahrzeugaufbaus hinged rod between height sensor and transverse control arm

adjustable in length for lowering the car body

Teile-Typ(en) : ... 20 0ET nur Heckantrieb / only rear wheel drive Part type(s) ... 20 0FK nur Allradantrieb / only four wheel drive

Hersteller : KW automotive GmbH

Manufacturer Aspachweg 14

D-74427 Fichtenberg

Fahrzeug Hersteller / Typ(en) : BMW / G4C

Vehicle Manufacturer / Type(s)

max. zul. Achslasten : VA (front axle) 1140 kg, Heckantrieb / rear wheel drive

VA (front axle) 1270 kg, Allradantrieb / four wheel drive HA (rear axle) 1550 kg / bei Anhängerbetrieb + 110 kg

max. axle load HA (rear axle) 1550 kg / bei Anhängerbetrieb + 110 kg

for trailer operation + 110 kg

### 0. Hinweise für den Fahrzeughalter / Instructions for vehicle owner

Unverzügliche Durchführung und Bestätigung der Änderungsabnahme Performance and confirmation without delay of modification acceptance

Durch die vorgenommene Änderung erlischt die Betriebserlaubnis des Fahrzeuges, wenn nicht unverzüglich die gemäß StVZO § 19 Abs. 3 vorgeschriebene Änderungsabnahme durchgeführt und bestätigt wird oder festgelegte Auflagen nicht eingehalten werden. / With the modification the type approval of the vehicle will expire if the modification acceptance provided for in StVZO § 19 Par. 3 is not performed and confirmed without delay or if conditions laid down are not complied with.

Nach der Durchführung der technischen Änderung ist das Fahrzeug unter Vorlage des vorliegenden Teilegutachtens unverzüglich einem amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer einer Technischen Prüfstelle oder einem Prüfingenieur einer amtlich anerkannten Überwachungsorganisation zur Durchführung und Bestätigung der vorgeschriebenen Änderungsabnahme vorzuführen. / After performance of the technical modification, the vehicle must be presented without delay together with the present TÜV parts approval to an officially recognised inspection at a Technical Inspection Centre or to an inspection engineer from an officially recognised inspection organisation to perform and confirm the specified modification acceptance.

## Teilegutachten / Parts Approval

Nr. / No. 1064/24 vom / of 12.07.2024



### Einhaltung von Auflagen und Hinweisen / Compliance with Conditions and Notes

Die unter III. und IV. aufgeführten Auflagen und Hinweise sind zu beachten. The Conditions and Notes given in III. and IV. must be complied with.

#### Mitführen von Dokumenten / Availability of documents

Nach der durchgeführten Abnahme ist der Nachweis mit der Bestätigung über die Änderungsabnahme mit den Fahrzeugpapieren mitzuführen und zuständigen Personen auf Verlangen vorzuzeigen; dies entfällt nach erfolgter Berichtigung der Fahrzeugpapiere.

After the acceptance procedure the certificate with confirmation of the modification acceptance must be carried in the car and presented to authorised persons on demand; this will not apply once the vehicle documents have been amended.

### Berichtigung der Fahrzeugpapiere / Amendment of vehicle documents

Die Berichtigung der Fahrzeugpapiere (Zulassungsbescheinigungen) durch die zuständige Zulassungsbehörde ist durch den Fahrzeughalter entsprechend der Festlegung in der Bestätigung der Änderungsabnahme zu beantragen.

The vehicle owner must apply, in accordance with the provision in the confirmation of modification acceptance, for the competent licensing authority to amend the veh. documents (vehicle registr. documents).

Weitere Festlegungen sind der Bestätigung der ordnungsgemäßen Änderung zu entnehmen. Further conditions can be found in the confirmation of modification acceptance.

### I. Verwendungsbereich / Field of application

Fz-Hersteller Vehicle manufacturer	Handelsbez. Trade name	Fahrzeugtyp Vehicle type	Ausführungen Versions	Typgenehmigung Type approval
BMW	i4 (G26)	G4C	nur Limousine (Gran Coupé) only sedan car (Gran coupe)	e1*?/?*00122*

Der mit \*?/?\* versehene Teil der EG-Betriebserlaubnisnummer dokumentiert lediglich den aktuellen Stand der Rahmenrichtlinie und hat für dieses Teilegutachten keinen Belang, solange die Fz nicht in Teilen verändert wurden, die für die Tieferlegung des Fahrzeugaufbaus relevant sind. The part of the EC type approval number showing \*?/?\* merely document the current status of the framework directive and are of no significance for this parts approval as long as the parts of the vehicle which are relevant to the lowering of the bodywork have not changed.

# Teilegutachten / Parts Approval

Nr. / No. 1064/24 vom / of 12.07.2024



# II. Beschreibung des Änderungsumfangs / Description of the modification

Vorderachse / Front axle Teile-Typ / Part type ... 20 0ET

	Vorspannfeder Pre spring	Hauptfeder Main spring
Kennzeichnung / Marking		20111
Korrosionsschutz / Corrosion protection	nicht vorhanden non existent	aufgedruckt / imprinted EPS – Pulverbeschichtet EPS-powder coating
Drahtstärke / Wire size		12,1 mm
Außendurchmesser oben / top		119 mm
Outer diameter mitte / middle		119 mm
unten / bottom		87 mm
Länge (ungespannt) / Untensioned height		230 mm
Windungszahl / Number of coils		7,2
		Kegel
Federform / Coil shape		Ende(n) geschliffen Cone / head(s) baselined
Federkennlinie / Spring charact.		progressiv

	Federteller (oben) Spring cup seat (top)	Federteller (unten) Spring cup seat (bottom)
Durchmesser max. / Max. diameter Durchmesser Auflage / Diameter rest Höhe / Height	Serie OEM part	82 mm 61 mm 24 mm
Federhöhenverstellung Spring height adjustment		Federteller (Federbein) le cup seat (Strut)

	Federbein / Strut
Dämpfungseinstellung (Zug-/Druckstufe)	ohne / manuell / elektronisch (DDC)
Damping adjustment (rebound/compression)	without / manual / elektronic (DDC)
Kennzeichnung / Marking	200 1068 L/R

Endanschlag / Bump stop	Gummi- oder Hartschaumelement Rubber or polyurethane foam element	
Höhe/Durchmesser / High/Diameter	50/58 mm	
Einfederweg / Bump travel	vergrößert um / extended by 15 mm	

# Teilegutachten / Parts Approval Nr. / No. 1064/24

vom / of 12.07.2024



Vorderachse I Front axle Teile-Typ / Part type ... 20 0FK

	Vorspannfeder Pre spring	Hauptfeder Main spring
Kennzeichnung / Marking		20113
Korrosionsschutz / Corrosion protection	nicht vorhanden non existent	aufgedruckt / imprinted EPS – Pulverbeschichtet EPS-powder coating
Drahtstärke / Wire size		12,6 mm
Außendurchmesser oben / top		120 mm
Outer diameter mitte / middle		- mm
unten / <i>bottom</i>		87 mm
Länge (ungespannt) / Untensioned height		255 mm
Windungszahl / Number of coils		6,5
		Kegel
Federform / Coil shape		Ende(n) geschliffen Cone / head(s) baselined
Federkennlinie / Spring charact.		progressiv

	Federteller (oben) Spring cup seat (top)	Federteller (unten) Spring cup seat (bottom)
Durchmesser max. / Max. diameter Durchmesser Auflage / Diameter rest Höhe / Height	Serie OEM part	82 mm 61 mm 24 mm
Federhöhenverstellung Spring height adjustment		Federteller (Federbein) le cup seat (Strut)

	Federbein / Strut
Dämpfungseinstellung (Zug-/Druckstufe)	ohne / manuell / elektronisch (DDC)
Damping adjustment (rebound/compression)	without / manual / elektronic (DDC)
Kennzeichnung / Marking	200 1068 L/R

Endanschlag / Bump stop	Gummi- oder Hartschaumelement Rubber or polyurethane foam element	
Höhe/Durchmesser / High/Diameter	50/58 mm	
Einfederweg / Bump travel	vergrößert um / extended by 15 mm	

# Teilegutachten / Parts Approval Nr. / No. 1064/24

vom / of 12.07.2024



### Hinterachse / Rear axle

	Vorspannfeder Pre spring	Hauptfeder <i>Main spring</i>
Beschreibung / Specification	nicht vorhanden non existent	Serienmäßiges Luftfedersystem / OEM air suspension system
	Die Tieferlegung erfolgt dur rienmäßigen Gelenkstange stellbare der Fa. KW autom schen Höhensensor und Q The vehicle is lowered by reputhe company KW automotive between the height sensor an	e gegen eine längenein- notive GmbH die zwi- uerlenker montiert wird. lacing the hinged rod from GmbH which is installed

	Federbein / Strut
Dämpfungseinstellung (Zug-/Druckstufe)	ohne / manuell / elektronisch (DDC)
Damping adjustment (rebound/compression)	without / manual / elektronic (DDC)
Kennzeichnung / Marking	200 1168

Endanschlag / Bump stop	Gummi- oder Hartschaumelement Rubber or polyurethane foam element
Höhe/Durchmesser High/Diameter	Serie / OEM part
Einfederweg / Bump travel	Serie / OEM part

## Teilegutachten / Parts Approval

Nr. / No. 1064/24 vom / of 12.07.2024



# III. Hinweise zur Kombinierbarkeit mit weiteren Änderungen Notes on possible combination with other modifications

### III. 1 Rad/Reifenkombinationen / Wheel/tyre combinations

Es bestehen keine technischen Bedenken gegen die Verwendung aller serienmäßigen Rad-/ Reifenkombinationen.

There are no technical objections against the use of all O. E. wheel/tyre combinations.

Bei der Verwendung von anderen Rad/Reifenkombinationen ist eine Begutachtung nach § 21 StVZO eines amtlich anerkannten Sachverständigen für den Kfz-Verkehr oder nach § 30 EG-FGV von einem Prüfingenieur eines anerkannten Technischen Dienstes erforderlich. If other wheel-/ tyre combinations are used, the examination in accordance with § 21 German Road Traffic Licensing Code - StVZO must be carried out by an officially recognised expert for motor vehicle traffic or a test engineer from a technical service recognized according to § 30 EG-FGV.

# III. 2 Spoiler, Sonderauspuffanlagen usw. Aerodynamic devices, special exhaust systems etc.

Die dynamische Bodenfreiheit wird durch den Einbau der Sonderfedern/-dämpfer infolge der größeren Einfederwege an der Vorderachse verringert. Beim Prüffahrzeug betrug die Bodenfreiheit mindestens 80 mm (unter der Vorderachse). Beim Überfahren von Bodenwellen, Schwellen und Aufpflasterungen ist entsprechend vorsichtig zu fahren.

Nach dem Anbau von Sonderspoilern, -heckschürzen und Sonderauspuffanlagen ist der verringerte Überhangwinkel zu beachten (Befahren von Rampen etc.).

The dynamic ground clearance is decreased by the provision of special springs/dampers which increase the bump travel of the front axle. In the case of the test vehicle, the min. ground clearance of 80 mm is complied with (below front axle). Care must be taken when driving over humps, barriers and heightened paving or road surfaces.

If special spoilers, aprons and exhaust systems are mounted, attention must be paid to the decreased overhang angle (driving up ramps etc.).

### IV. Auflagen und Hinweise / Conditions and Notes

# Auflagen für den Einbaubetrieb und die Änderungsabnahme Conditions and notes for the installation shop and modification acceptance

Die Montage der Fahrwerkskomponenten erfolgt gemäß den Angaben des Fahrzeugherstellers bzw. den mitzuliefernden Einbauhinweisen und sollte durch einen Fachbetrieb durchgeführt werden. / Mounting of the vehicle bodywork components will be performed in accordance with the vehicle manufacturer's specifications which must be included in the delivery and should be carried out by a specialist shop.

Die Sensoren der Fahrerassistenzsysteme (z. B. Radarsensor, Kamerasysteme) müssen gemäß Herstellervorgaben überprüft und gegebenenfalls justiert werden. / The sensors adjustment of the driver assistance systems (for example, radar sensor, camera systems) must be checked.

Die vorschriftsmäßige Einstellung der Scheinwerfer ist zu überprüfen. *The headlight adjustment has to be checked.* 

Nach erfolgter Umrüstung ist eine Achsvermessung des Fahrzeugs durchzuführen. After modification an axle alignment must be carried out on the vehicle.

## Teilegutachten / Parts Approval

Nr. / No. 1064/24 vom / of 12.07.2024



Sofern in den Fahrzeugpapieren ein erhöhter Wert für die Hinterachslast bei Anhängerbetrieb ausgewiesen wird, kann dieser auch nach der Umrüstung in Anspruch genommen werden. Dabei darf der auf Seite 1 dieses Teilegutachtens angegebene Höchstwert nicht überschritten werden. / In case there are shown increased rear axle loads during trailer operation in the vehicle documents, this can still be continued after the installation. Please note that the maximum value of axle load mentioned on page 1 of this part certificate may not be exceeded.

Die Endanschläge (Gummi- oder Hartschaumelemente) müssen der Beschreibung entsprechen. Zusätzliche Federwegbegrenzer sind nicht zulässig.

The bump stops (rubber or polyurethane foam element) must correspond to the descriptions of this report. Additional travel limiters are not allowed.

Beim Einbau des Fahrwerks in Fahrzeugen mit elektronischer Dämpferregelung ist diese je nach Gegebenheiten des Fahrwerks/Fahrzeugs,

- entweder durch die Verwendung von "KW-Simulationssteckern" bzw. einer Softwareänderung zu deaktivieren oder
- mit dem am Dämpfer vorhandenen "KW-Stecker" und dem serienmäßigen Stecker zu verbinden

Die wahlweise verwendeten Simulationsstecker bestehen aus Steckhülsen mit einer integrierten elektr. Spule, die an den Anschlussstellen anstelle der serienm. Dämpfer installiert werden, um deren Vorhandensein zu simulieren und entsprechende Fehlermeldungen auszuschließen. When installing the coilover kit in vehicles with electronic damping control - depending on the technical specification of the vehicle - the electronic dampers need to either

- be deactivated by the use of "KW simulating plugs" respectively by changing the software or
- to be connected with the plugs of the serial dampers via the "KW connectors" of the KW dampers. The simulating plugs which optionally can be used, consist of a plug-in sleeve with an integrated electric coil. These plugs are to be connected with the vehicle-mounted connectors instead of the serial dampers in order to simulate the situation that the serial ones would still be installed, furthermore in order to rule out an error signal.

Die Verwendung des Tieferlegungssatzes an Fahrzeugen mit Niveauregulierung ist unzulässig. Use of the lowering kit on vehicles with levelling system is not permitted.

Die wahlweise verbaute elektronische Dämpfungseinstellung (DDC) wurde hinsichtlich der elektromagnetischen Verträglichkeit (EMV), der Ausfallsicherheit und der Fahrdynamik geprüft. Die Dämpfungscharakteristik ist in drei Stufen einstellbar.

The optional installed Dynamic Damping Control (DDC) was tested with regard to the electromagnetic compatibility (EMC), the system stability and the driving dynamics.

The damping characteristic is adjustable in three steps.

Die Fahrzeughöhe ist in den Fahrzeugpapieren unter Feld 20 neu festzulegen. Das genaue Maß der Tieferlegung ist von fahrzeugspezifischen Toleranzen, der Reifengröße und der Fahrzeugausführung abhängig.

The vehicle height must the laid down in the vehicle documents in box 20. The precise measure of the lowering will depend on the specific vehicle tolerances, tyre size and vehicle version.

### Teilegutachten / Parts Approval

Nr. / No. 1064/24 vom / of 12.07.2024



### Maße I dimensions (mm)

Fahrzeug Vehicle	Verstellbereich adjustment range (min. – max.)		Abstandsmaß Clearance		Tieferlegungsmaß Size of lowering	
	VA/front 1)	HA/rear <sup>2)</sup>	VA/front 3)	HA/rear 3)	VAI front *)	HA/rear *)
BMW i4 - Heckantrieb rear wheel drive	200 – 220	65 – 70	360	365	20 – 40	15 – 35
BMW i4 - Allradantrieb four wheel drive	200 – 220	64 – 69	360	365	20 – 40	15 – 35

<sup>&</sup>lt;sup>1)</sup> Abstandsmaß der Federauflage bis zur nächstliegenden gehäuseseitigen Befestigungsschraube des Federbeins / Distance from the spring rest to the nearest fastening screw

#### Berichtigung der Fahrzeugpapiere / Amendment of vehicle documents:

Eine Berichtigung der Fahrzeugpapiere ist erst "bei nächster Befassung" der Zulassungsbehörde mit den Fahrzeugpapieren erforderlich.

Folgendes Beispiel für die Eintragung wird vorgeschlagen:

Amendment of the vehicle documents is only necessary the next time the approval authority has to do with the vehicle documents. The following example is suggested for the entry:

Feld / Item	Eintragung / Entry
22	Mit stufenlos verstellbarem Fahrwerk der Fa. KW automotive GmbH an der Vorderachse; Kennzeichnung Federn vorn: 20111; Federbein vorn: 200 1068 L/R; Federbein hinten: 200 1168 Serienluftfederung in Verbindung mit KW-Gelenkstange an der Hinterachse; Maß Radmitte bis Radhausausschnittkante VA/HA/ *

### V. Prüfgrundlagen und Prüfergebnisse / Basis of tests and test results

Das Versuchsfahrzeug und die Fahrwerksteile wurden einer Prüfung gem. den Prüfbedingungen über Fahrzeugtiefer-/höherlegungen des VdTÜV-Merkblatts 751 (Stand: 30.04.2021) unterzogen. Die Prüfbedingungen wurden erfüllt.

The test vehicle and the modification parts were subjected to a test in accordance with the test conditions regarding raising / lowering of vehicles contained in VdTÜV Merkblatt 751 (30.04.2021). The test conditions were fulfilled.

<sup>&</sup>lt;sup>2)</sup> Abstandsmaß an der Gelenkstange, gemessen von Kugelkopfmitte bis Kugelkopfmitte Distance at the hinged rod, measured from the middle of ball button to the middle of ball button

<sup>&</sup>lt;sup>3)</sup> Mindestabstand Radmitte – Radhausausschnittkante Minimum distance from wheel centre to wheelhouse rim

<sup>\*)</sup> Das Tieferlegungsmaß wurde am Prüffahrzeug ermittelt. Bei Fahrzeugen mit werkseitiger Tieferlegung reduziert sich die angegebene Tieferlegungsrate um das Maß der werkseitigen Tieferlegung. / The suspension lowering was determined on the test vehicle. For vehicles with factory lowering, the specified lowering rate is reduced by the factory lowering dimension.

## Teilegutachten / Parts Approval

Nr. / No. 1064/24 vom / of 12.07.2024



VI. Anlage / Annex: keine / none

### VII. Schlussbescheinigung / Concluding certification

Es wird bescheinigt, dass die im Verwendungsbereich beschriebenen Fahrzeuge nach der Änderung und der durchgeführten und bestätigten Änderungsabnahme unter Beachtung der in diesem Teilegutachten genannten Auflagen/Hinweise insoweit den Vorschriften der StVZO in der heute gültigen Fassung entsprechen.

It is hereby certified that the vehicles described under field of application satisfy the regulations of StVZO in the current version after modification and performed and confirmed modification acceptance, provided the conditions/notes given in the present TÜV approval are observed.

Die Firma KW automotive GmbH unterhält ein Qualitätsmanagementsystem nach ISO 9001:2015 (Zertifikat-Registrier-Nr.: 12 100 22913 TMS).

The manufacturer KW automotive GmbH maintains a quality management system according to ISO 9001:2015 (Certificate Registration No.: 12 100 22913 TMS).

Dieses Teilegutachten darf nur vom Hersteller und nur in vollem Wortlaut vervielfältigt und weitergegeben werden. / The parts approval may only be reproduced and passed on by the manufacturer in its unabbreviated form.

Das Teilegutachten verliert seine Gültigkeit bei technischen Änderungen am Fahrzeugteil oder wenn vorgenommene Änderungen an den beschriebenen Fahrzeugen die Verwendung des Teiles beeinflussen sowie bei Änderung der gesetzlichen Grundlagen.

The TÜV parts approval shall cease to be valid if technical modifications are made to the vehicle part or if modifications made to the vehicles described affect use of the part and in the case of any changes to the statutory specifications.

# TÜV NORD Mobilität GmbH & Co. KG **IFM - Institut für Fahrzeugtechnik und Mobilität**Schönscheidtstr. 28, 45307 Essen

DIN EN ISO/IEC 17025, 17020
Benannt als Technischer Dienst / Designated as Technical Service
vom Kraftfahrt-Bundesamt / by Kraftfahrt-Bundesamt: KBA - P 00004-96

Hannover, 12.07.2024 IFM/926/Sir

IFM TUV NORD Mobilität

Dipl.-Ing. (FH) Schneider